

ادبیات عمریہ تحریری

ہفتہ لقی سیاسی ، علمی و ادبی غزتہ در

جلد : ۲

سنہ : ۱ ۲۷ ذی القعدہ ۱۳۳۵ جمعہ ابرتسی ۱۵ ایلول ۱۹۱۷ نومبر ۲-۳۳

عبدالحق حامد بک

نشان طاشی ، ۱۱ شباط ۱۹۱۷

استاد مؤید ادب ،

جدم سلیمان نظیف افندینک وفاتندن قرق ایکی سنہ صوکرہ مجموعہ اشعارینی طبع ایتدیرن پدرم ، یازدینی مقدمہ دہ ،

» ... خیلوجہ آثار قلمیہ سی واریکن ہنوز طفل شیرخوار و محافظہ آثارینہ بی اقتدار اولدینم » اثنادہ وفات ایلدیکندن آثار مجوئہ پریشان شدہ دست اسف ، یعنی ایادی روزکارده تلف » اولہرق مفتش آرزو ، شونک بونک مجموعہ لرینی تحری و جستجو ایده ایده بعض آثار منظومہ » و منشورہ سی بولنہ بیلیمش اولغاہ کندوسنہ وسیلہ رحمت و شو عبد عاجزجہ وظیفہ بنوتہ موافق » بر خدمت اولوق اوزرہ بالترتیب اشبو مجموعہ طبع و تمثیل ایلدی » دیمشدی .

پدرم ، باباسنک آثارینی جمع ایدرکن نہ قدر مزاحمی اقتحام ایتدی ایسہ ، بو تلید کترده اب اکرم معنویاتنک اشعاریلہ مکتوبلرینی - و بالخاصہ مکتوبلرینی - تحری و تلفیق خصوصندہ اوصرتبہ مصادف مشکلات اولدی . فقط ہر منظومہ ، ہر مکتوب بولندجہ وجداناً حس ایتدیکم شوق و ذوق ، ہر زحمتک بدلنی عالیجنابانہ اودہ مش و نتیجہ دہ بندہ کزی اہمال استادہ قارشی مشتکی دگل ، متشکر بولندیرمشدر .

(پریشان شدہ دست اسف اولان) او متروکاتک نشری صاحبہ ، بو محاسن تارمارک جمعی ایسہ بالعموم خلقہ وسیلہ رحمت اولدی .

درت جلد تشکیل ایده جک قدر مکتوب جمع و تحشیہ ایتکہ موفق اولدم سہ دہ بر بوقدر مکاتیبک داہا موجود ویا ضایع اولدینغی تخمین ایدیورم . بوندنی صوکرہ نہ قدرینی بولوق نصیب اولہ حق بیلیم ! . . .

طبع و نشر اولنان برنجی جلدینی ، سیر ماضی و احیای خاطرات مقصدیلہ مطالعہ بیورمش

اوللیسگز. سامی پاشا زاده سزایی بک افندی طرفندن ولوندره دن افندمره اسطارا اولنان بر مکتوب بو جلده مندرجدرکه غلوصدن یازیش اولان بر نامه عالیترینه جوابدور. هرابکیسی مصطفی رشید بک اوتوزسنه اول نشر ایتیش اولدینی (بدایع الانشا) دن استنساخ ایتدم. سزایی بک مکتوبی تام ایسه ده افندمرگکی - سانشور مانعه سیله اوللی - نایمادر. اصلی و عامنی بولق قابل اولمادی. سزایی بک مکتوبنه یازدیغم حاشیه لردن برنده - که ۶۸ و ۶۹ نجی صحیفه لره نصفندن زیاده سنی املا ایدیور - افندمردن استیضاح نیازمندانه یی ایجاب ایده جک برقاچ سطر واردر. او مکتوبی وحاشیه یی لطفاً اوقوییکز. او وقت روسیه ایله ائتلافنا پذیر بر محاصم و فرانسیه ده رقیب حیات عد اولنه جق درجه ده مخالف و محاصم ظن اولنان. انکله رنه ک آلمانیا علیهنده بر منظومه متفه تشکیل ایده سیله جکی بوندن اوتوز بش سنه اول نصل حس و استدلال بیوردیکز؟. سزایی بک او جوابنامه یی یازدیران مکتوبلرک تمامی آله بولمادیغندن، بو جهتی ینه افندمرک حل و ایضاح بیورملری اقتضا ایدیور.

دهای شاعریتکز قرق سنه فضای ادبه، هربری بر استقبال نوینک مبشر حلولی اولان، لایعد نجوم بدایع ایقاد ایتدیک کی، ذکای سیاستگزده وقایع مستقبله یی داها مشیمه تحدشدنه ایکس کشف وافشا ایتیش دیمک.

مکاتبه واقعه دن بو جهت صراجه آکلاشیلور. فقط بو خلق، بوگون ماضی اولان او شئون آتیه نکه اک بیوک شاعر من طرفندن نصل و نه قدرته تفرس ایدلش اولدیغنی اوکره نیرسه مسعود و مباهی اولور.

شوعریضه یی، مبارک یداستادانه لرینی اوپهرک، بونی رجا ایتک ایچون تقدیم ایدیورم افندمره بنده

سپمانه نظیف

اوردویه :

آلتی عصرک شرف و شاننه آی اوچ سنه ده
اوقدر، یوق، دها یوکسک، دها مقبل خدا
شان قاتان اوردو، بیوک اوردو، مقدس اوردو،
سکا لایق در اکر قیلسه بسالت سجده !

اولیان سزده کی قاندن سزی ادراک ایده من
قهرمانلر سوروسی، آی یوجه انسانلر سز،
آناطول یاورولری! کیتدی ککز وادیده
سزی تقلید ایده رک کیمسه و کیمسه کیده من...

سزده کی جوهر جان سزله داد حق در :
سزی بزکره ایچ ایلدن کلیورکن، برده،
چوق دکل، هفته سنه اوردوده کورمک یتیشیر،
اوجیلزدن بو نفر خارقه مطلق در...